



Electric Lawn Trimmer PRT 300 C3

(NL)

Elektrische grastrimmer

Vertaling van de originele gebruiksaanwijzing

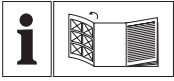
(DE) (AT) (CH)

Elektro-Rasentrimmer

Originalbetriebsanleitung

IAN 420332_2207

(NL)

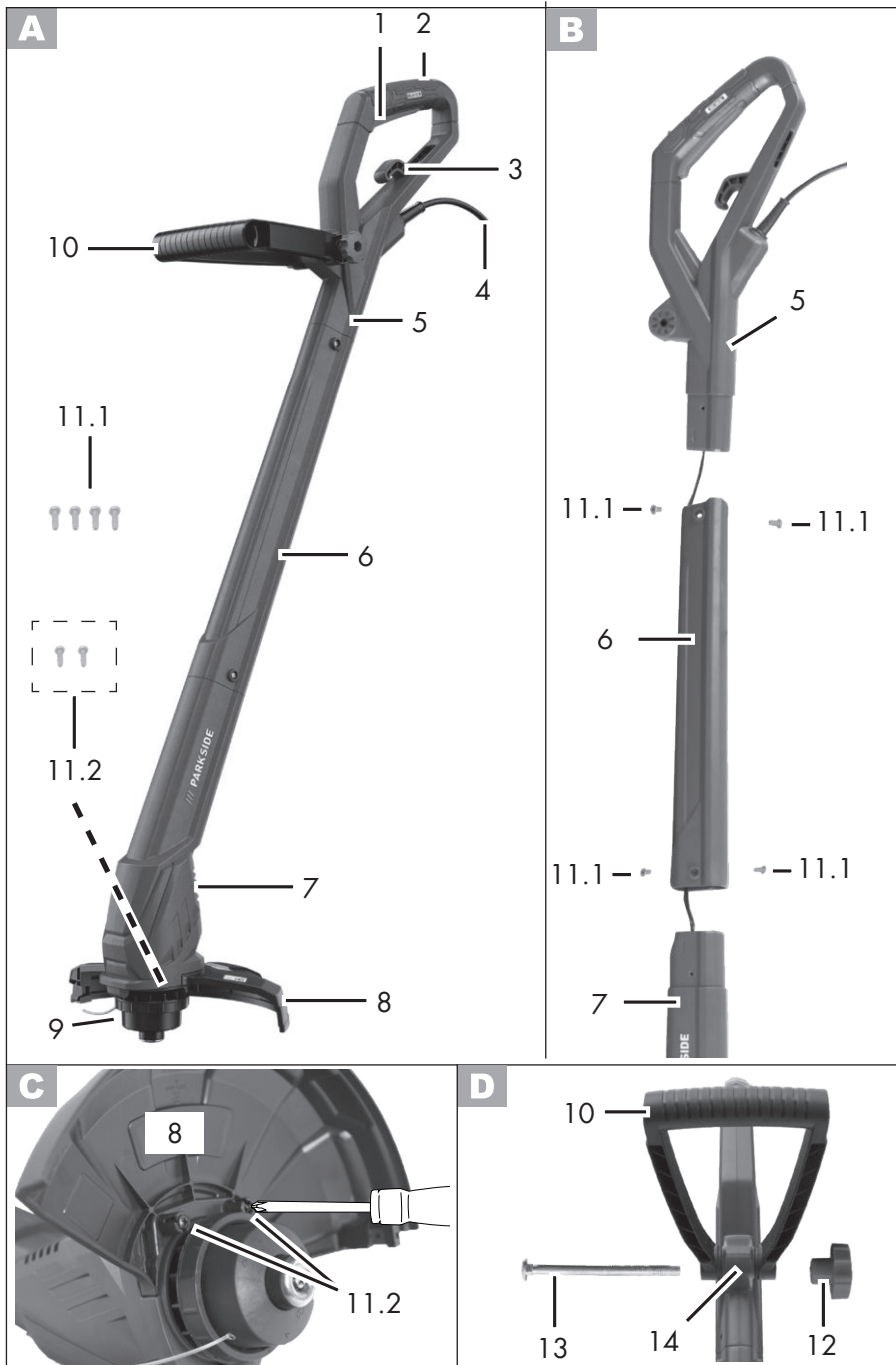


(NL)

Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

(DE) (AT) (CH)

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.



Inhoud

Inleiding	4
Gebruik	4
Algemene beschrijving	5
Omvang van de levering	5
Overzicht	5
Funktiebeschrijving.....	5
Technische gegevens	5
Symbolen en pictogrammen	6
Veiligheidsvoorschriften	7
Veiligheidsinstructies voor grastrimmers	7
Restrisico's	10
Montage-instructies	10
Bediening	10
In- en uitschakelen	11
Instellingen aan het apparaat.....	11
Werkinstructies	12
Gras maaien.....	12
Reiniging en onderhoud	12
Reiniging.....	12
Algemene onderhoudswerkzaamheden	13
Spoelkap vervangen	13
Draadspoel vervangen	13
Reservedraad opwickelen.....	14
Transport	14
Verwerking en milieubescherming	14
Garantie	15
Reparatieservice	16
Service-Center	16
Importeur	16
Reserveonderdelen/Accessoires .	17
Foutmeldingen	17
Vertaling van de originele CE-conformiteitsverklaring	34
Explosietekening	37

Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuw apparaat. Daarmee hebt u voor een hoogwaardig product gekozen. Dit apparaat werd tijdens de productie op kwaliteit gecontroleerd en aan een eindcontrole onderworpen. De functionaliteit van uw apparaat is bijgevolg verzekerd.



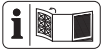
De gebruiksaanwijzing vormt een bestanddeel van dit product. Ze omvat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en afvalverwijdering. Maak u vóór het gebruik van het product met alle bedienings- en veiligheidsinstructies vertrouwd. Gebruik het product uitsluitend zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Bewaar de handleiding goed en overhandig alle documenten bij het doorgeven van het product mee aan derden.

Gebruik

Het apparaat is enkel voor het maaien van gras in tuinen en langs perken geschikt. Elke andere toepassing, die in deze handleiding niet uitdrukkelijk wordt toegelaten, kan schade aan het apparaat aanrichten en kan een ernstig gevaar voor de gebruiker betekenen. Gebruik het apparaat niet voor het snoeien van hagen of struiken. Het apparaat is bedoeld voor gebruik door volwassenen. Jongeren boven 16 jaar mogen het apparaat enkel onder toezicht gebruiken. De gebruiker is voor ongevallen of schade aan derden aansprakelijk. De producent is niet verantwoordelijk voor beschadigingen, die door onrechtmatig gebruik of verkeerde bediening worden veroorzaakt. Dit apparaat is niet geschikt

voor commercieel gebruik. Bij commercieel gebruik vervalt de garantie.

Algemene beschrijving



De afbeeldingen vindt u op de voorste en achterste uitklapbare bladzijde.

- 16a Draaduitloop-oog, ring
- 17 Veer
- 18 Spelkap
- 19 Draadsnijder
- 20 Ring
- 21 Opening, draadspoel

Functiebeschrijving

De handbediende en draagbare elektrische grastrimmer heeft als maimechanisme een draadspoel.

Om de gebruiker te beschermen, is het apparaat uitgerust met een beschermingskast, die de snijdinrichting afdekt.

De werking van de bedieningselementen leest u in de onderstaande beschrijvingen.

Omvang van de levering

Pak het apparaat uit en controleer, of de inhoud volledig is:

- Elektrische gazontrimmer
- Veiligheidsafdekking met twee schroeven
- Draadspoel (reeds gemonteerd)
- Kruiskopschroeven
- Hulphandgreep
- Gebruiksaanwijzing

Overzicht

- A**
 - 1 Aan-uitknop
 - 2 Bovenste handgreep
 - 3 Trekontlasting
 - 4 Netsnoer
 - 5 Handgreep
 - 6 Middenstuk
 - 7 Motorkop
 - 8 Veiligheidsafdekking
 - 9 Snijdkop
 - 10 Hulphandgreep
 - 11.1 Kruiskopschroef (groot)
 - 11.2 Kruiskopschroef (klein)
- D**
 - 12 Moer
 - 13 Greepschroef
 - 14 Handgriephouder
- G**
 - 15 Spoeldeksel
 - 15a driehoekige markering
 - 15b Draaduitloop-oog, spoeldeksel
 - 16 Draadspoel

Technische gegevens

Elektrische

gazontrimmerPRT 300 C3

- Nominale ingangsspanning
U 230 - 240V~ (wisselstroom), 50 Hz
- Opgenomen vermogen 300 W
- Toeren bij niet-belasting n_0 12500 min⁻¹
- Beschermniveau II
- Beschermingsklasse IPX0
- Maaicirkel 230 mm
- Koorddikte 1,6 mm
- Koordlengte 4 m
- Gewicht ca. 1,55 kg
- Geluidsdrukkniveau
(L_{PA}) 86,5 dB; $K_{PA} = 3$ dB
- Geluidssterkte (L_{WA})
Gegarandeerd 95 dB
gemeten 93,3 dB; $K_{WA} = 2,07$ dB
- Vibratie ($a_{h,v}$) aan de handgreep
..... < 2,5 m/s², $K = 1,5$ m/s²

Geluids- en vibratiewaarden werden volgens de in de conformiteitverklaring genoemde normen en bepalingen vastgesteld.

De aangegeven trillingemissiewaarde werd volgens een genormaliseerd testmethode gemeten en kan ter vergelijking van een stuk elektrisch gereedschap met een ander gebruikt worden.

De aangegeven trillingemissiewaarde kan ook voor een inleidende inschatting van de blootstelling benut worden.



Waarschuwing:

Afhankelijk van de manier, waarop het elektrische gereedschap gebruikt wordt, kan de trillingemissiewaarde tijdens het effectieve gebruik van het elektrische gereedschap van de aangegeven waarde verschillen.

Probeer de belasting door trillingen zo gering mogelijk te houden. Voorbeeldmaatregelen voor de reductie van trillingsbelasting zijn het dragen van handschoenen bij het gebruik van het gereedschap en de beperking van de werktijd. Daarbij moeten alle delen van de bedrijfscyclus in acht worden genomen (bijvoorbeeld tijden, waarop het elektrische werktuig is uitgeschakeld en tijden waarin het weliswaar is ingeschakeld, maar zonder belasting draait).

Symbolen en pictogrammen

Symbolen op het apparaat



Let op!



Lees alvorens het apparaat te gebruiken aandachtig de gebruiksaanwijzing door.



Draag oog- en gehoorbescherming.



Nadat het uitschakelen, draait het messensamenstel nog enkele seconden verder. Hands en voeten uit de buurt houden.



Stel het apparaat niet bloot aan vocht. Werk niet met het apparaat als het regent of maai geen nat gras.



Houdt een veiligheidsafstand tot andere personen en dieren. Zij zouden door weggeslingerde vreemde voorwerpen gewond kunnen raken.



Gevaar voor verwondingen door weggeslingerde onderdelen!



Omringende personen op een veilige afstand uit de gevarezone houden.



Haal meteen de stekker uit het stopcontact als het netsnoer beschadigd raakt.



Haal voor alle instellings- en onderhoudswerkzaamheden de stekker uit het stopcontact.



Aanduiding van het gewaarborgde geluidsvermogensniveau L_{WA} in dB



Veiligheidsklasse (dubbele isolering)






Machines horen niet bij huishoudelijk afval thuis.



Maaicirkel

23cm Maaicirkel

-  Draairichting draad
-  Lossen van het spoeldeksel
-  Bevestigen van het spoeldeksel

Symbolen in de gebruiksaanwijzing



Gevaarsymbool met informatie over de preventie van personen- of zaakschade.



Waarschuwbord met informatie voor het voorkomen van letsels door elektrische schok.



Gebodsteken met informatie over de preventie van schade.



Lees zorgvuldig de gebruiksaanwijzing door.



Aanduidingsteken met informatie over hoe u het apparaat beter kunt gebruiken.

Veiligheidsvoorschriften

Gelieve bij het gebruik van het apparaat de veiligheidsinstructies in acht te nemen.

Veiligheidsinstructies voor grastrimmers

SCHOLING

- Dit apparaat is niet bestemd om te worden gebruikt door kinderen, personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, of personen die de gebruiks-

aanwijzing niet kennen. Houd kinderen onder toezicht om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen. Reinigings- en onderhoudswerkzaamheden mogen niet door kinderen worden verricht.

- Wanneer het netsnoer van dit apparaat beschadigd is, moet het door de fabrikant of door zijn klantenservice of door een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon worden vervangen, om gevaar te voorkomen.
- Het apparaat mag niet worden gebruikt op een hoogte van meer dan 2000 m.
- Lokale voorschriften kunnen een leeftijdsbeperking vastleggen voor de gebruikers.
- Wij wijzen u erop dat de gebruiker zelf aansprakelijk is voor ongevallen of gevaarlijke situaties ten opzichte van derden en hun bezittingen.
- Laat het apparaat nooit gebruiken door personen die niet bekend zijn met deze instructies of door **kinderen**. Plaatselijk geldende voorschriften leggen mogelijk beperkingen op voor de leeftijd van de gebruiker.
- Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.
- Maak u vertrouwd met alle bedieningselementen en met het juiste gebruik van de machine.

VOORBEREIDING

- Voorafgaande aan het gebruik moet de machine optisch worden gecontroleerd op beschadigde, ontbrekende of fout aangebrachte veiligheidsinrich-

tingen of -afdekkingen.

- Vóór ingebruikname van de machine en na een of andere schok gaat u na of er tekenen van slijtage of beschadiging zijn en laat u noodzakelijke reparaties uitvoeren.
- Gebruik alleen toegestane verlengsnoeren (H05VV-F), die maximaal 75 m lang zijn en die voor gebruik in de openlucht bedoeld zijn. Rol een kabelhaspel vóór gebruik steeds volledig af. Controleer het snoer op schade en vervorming.
- Sluit geen beschadigd snoer op het stopcontact aan. Raak een beschadigde snoer niet aan voordat de stekker uit het stopcontact is gehaald. Een beschadigd snoer kan leiden tot het aanraken van onder spanning staande onderdelen.
- Controleer het net- en verlengsnoer eerst op schade of modificaties voordat u het gebruikt. Raakt het snoer tijdens gebruik beschadigd, haal dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact. **RAAK HET SNOER NIET AAN VOORDAT DE STEKKER UIT HET STOPCONTACT GEHAALD IS.** Gebruik de machine niet als het snoer versleten of beschadigd is.

Grijp, om het snoer uit het stopcontact te halen, altijd de stekker vast om te trekken, niet het snoer.

BEDRIJF

- Gedurende de volledige gebruiksduur van de machine dient men oogbescherming, een lange broek en stevig schoeisel te dragen.
 - Het gebruik van de machine bij slecht weer, vooral bij een kans op bliksem, zou vermeden moeten worden.
 - Waarschuwing! Raak geen bewegende, gevaarlijke onderdelen aan voordat de stekker uit het stopcontact is gehaald en de bewegende delen volledig tot stilstand zijn gekomen.
 - Pas op voor verwondingen aan voeten en handen door de snijinrichting.
 - Onderbreek het gebruik van de machine wanneer personen, vooral kinderen, of huisdieren in de buurt zijn.
 - Gebruik de machine uitsluitend bij daglicht of bij een goede kunstmatige verlichting.
 - Houd altijd handen en voeten op een veilige afstand tot de snoei-inrichting, vooral wanneer u de motor inschakelt.
 - Koppel de machine altijd los van het elektriciteitsnet (d.w.z. trek de stekker uit het stopcontact),
 - wanneer u de machine zonder toezicht achterlaat;
 - voordat u een blokkering opheft;
 - voordat u de machine controleert, reinigt of bewerkt;
 - na contact met een vreemd voorwerp;
 - wanneer de machine ongevoon sterk begint te trillen.
- Gebruik de machine nooit met beschadigde of ontbrekende beschermingsinrichtingen.

- Vermijd een abnormale lichaams-houding. Zorg ervoor dat u stevig en veilig staat om steeds het evenwicht bij werken op hel-lingen te kunnen behouden.
- Loop stapvoets. Loop niet met het apparaat in de hand.
- Draag tijdens de werking van de machine steeds stevige schoenen en een lange broek.
- **Wanneer zich tijdens het gebruik een ongeval of storing voordoet, moet het apparaat meteen worden uitgeschakeld. Verzorg verwondingen op een adequate manier of zoek een arts op.** Lees voorafgaand aan het opheffen van steringen het hoofd-stuk "Foutmeldingen" of neem contact op met ons servicecenter.
- Houd verlengsnoeren uit de buurt van bewegende, gevaar-lijke onderdelen, om schade aan de snoeren en dus ook contact met onder spanning staande delen te voorkomen.
- Sluit een beschadigd netsnoer niet aan op de stroombron of raak een beschadigd snoer niet aan voordat de stekker uit het stopcontact is gehaald, want beschadigde netsnoeren kunnen leiden tot het aanraken van ge-leidende onderdelen.
- Wanneer het netsnoer/ver-lengsnoer tijdens gebruik be-schadigd of verward raakt, schakel dan onmiddellijk het apparaat uit en haal de netstek-ker uit het stopcontact om het apparaat los te koppelen van de stroomvoorziening.
- Gebruik een differentiaalbe-veiligingsschakelaar met een bedrijfsstroom van 30 mA of minder.
- Houd het net- en verlengsnoer uit de buurt van het mes.
- Zorg er altijd voor dat de venti-latieopeningen vrij van vreemde voorwerpen zijn.
- **Haal de netstekker uit het stopcontact/verwijder de accu uit het apparaat**
 - wanneer de gebruiker zich van de machine verwijderd,
 - voordat u blokkeringen opheft,
 - voordat u de machine contro-leert, reinigt of eraan werkt,
 - na het raken van een vreemd voorwerp om de machine te controleren op schade,
 - voor een onmiddellijke controle wanneer het apparaat sterk be-gint te trillen.
 - als de machine abnormaal sterk begint te trillen, voer dan on-middellijk een controle uit,
 - zoek naar beschadigingen;
 - laat de noodzakelijke repara-ties van beschadigde onder-delen uitvoeren;
 - controleer de machine op losse delen en maak deze weer vast.
- Vervang het niet-metalen snijap-paraat nooit door een metalen snijapparaat.

ONDERHOUD EN OPSLAG

- Haal de stekker van het appa-raat uit het stopcontact voordat u onderhouds- of reinigings-werkzaamheden uitvoert.
- Gebruik alleen door de fabri-kant aanbevolen reserveonder-delen en toebehoren.
- De machine moet regelmatig

gecontroleerd en onderhouden worden. De machine mag alleen in een officiële werkplaats gerepareerd worden.

- Berg een niet-gebruikte machine buiten het bereik van kinderen op.
- Let erop dat luchtopeningen vrij van vervuiling zijn.

RESTRISCO'S

Ook als u dit elektrische gereedschap zoals voorgeschreven bedient, blijven er altijd restrisco's bestaan. Volgende gevaren kunnen zich in verband met de constructiewijze en uitvoering van dit elektrische gereedschap voordoen:

- a) Snijdwonden
- b) Gehoorschade indien er geen geschikte gehoorbescherming gedragen wordt.
- c) Schade aan de gezondheid, die van hand-/armtrillingen het gevolg zijn indien het apparaat gedurende een langere periode gebruikt wordt of niet zoals reglementair voorgeschreven beheerd en onderhouden wordt. **Waarschuwing!** Dit elektrische gereedschap produceert tijdens de werking een elektromagnetisch veld. Dit veld kan in bepaalde omstandigheden actieve of passieve medische implantaten in negatieve zin beïnvloeden. Om het gevaar voor ernstige of dodelijke verwondingen te verminderen, adviseren wij personen met medische implantaten, hun arts en de fabrikant van het medische implantaat te raadplegen voordat de machine bediend wordt.

Montage-instructies

B

Middenstuk monteren:

1. Steek het middenstuk (6) op de motorkop (7).
2. Steek de handgreep (5) op het middenstuk (6).
3. Schroef het middenstuk (6) met de 4 lange kruiskopschroeven (11.1) vast.

C

Beschermkap monteren:

4. Plaats de veiligheidsafdekking (8) op de motorkop (7).
5. Schroef deze met de twee korte kruiskopschroeven (11.2) vast.

D

Hulphandgreep monteren:

6. Verwijder de voormonteerde moer (12) en schroef (13) van de hulphandgreep (10).
7. Trek de uiteinden van de hulphandgreep (10) uit elkaar en schuif deze over de handgreephouder (14).
8. Schroef de hulphandgreep (10) vast met behulp van de handgreep-schroef (13) en de moer (12).

Bediening



Opgelet: gevaar voor verwondingen! Gebruik het apparaat niet zonder beschermende afdekking. Draag tijdens het werk geschikte kledij en ook een oog- en gehoorbescherming.

Vergewis u telkens vóór gebruik dat het apparaat in staat is om goed te functioneren.

De aan-/uitknop mag niet worden vastgezet. Na het

loslaten van de aan-/uitknop moet de motor uitschakelen. Is de aan-/uitknop beschadigd, dan mag het apparaat niet meer worden gebruikt.

i Let op geluidsoverlast en plaatselijke voorschriften.

In- en uitschakelen

i De snijdraad is aan het uiteinde vastgeknoopt om deze tijdens transport vast te zetten. Het geknoopte uiteinde wordt door de draadafsnijder (19) afgesneden na de eerste verlenging van de snijdraad.

! Let op een veilige stand en houd het apparaat met beide handen en met afstand tot het eigen lichaam goed vast. Let er vóór het inschakelen op dat het apparaat geen voorwerpen raakt.

- E**
1. Vorm aan het uiteinde van het verlengsnoer een lus, steek deze door de opening van de bovenste handgreep (2) en hang de lus aan de trekontlasting voor kabels (3).
 2. Sluit het apparaat aan op het elektriciteitsnet.
 3. Zorg dat u stabiel staat en houd het apparaat met beide handen goed vast. Zet de spoelkap niet op de grond.
 4. Om het apparaat **in te schakelen**, houdt u de aan-/uitknop (1) ingedrukt.
Om het apparaat **uit te schakelen**, laat u de aan-/uitknop (1) los.

i Een schakeling voor continu bedrijf is niet mogelijk.



Na uitschakeling van het apparaat blijft de spoel nog enige tijd draaien. Laat de spoel volledig tot stilstand komen. Handen en voeten uit de buurt houden! Gevaar voor verwondingen!



Haal regelmatig de grasresten uit de spoel, om te voorkomen dat het maairesultaat vermindert.



Instellingen aan het apparaat

Extra handgreep verstellen:

U kunt de extra handgreep in verschillende posities brengen. Stel de hendel zo af dat de spoelkap in de werkhouding iets naar voren wordt gekanteld

Draai de moer (12) los en zet de hulp-handgreep (10) in de gewenste stand. Draai de moer weer vast.

Maaidraad vieren:

Uw apparaat is voorzien van een automatisch navoermechanisme, m.a.w. de draad wordt gevierd wanneer u met de snijkop op de grond tikt. Mocht de draad in het begin langer zijn dan de snijcirkel aan-geeft, dan wordt hij door de draadsnijder ingekort tot de juiste lengte.

Let op: Haal regelmatig de grasresten uit de draadsnijder, om te voorkomen dat het maairesultaat vermindert.



Controleer de nylon draden regelmatig op schade en controleer regelmatig of de maaidraden nog lang genoeg zijn voor de draadsnijder.

- **Wanneer geen draaduiteinden zichtbaar zijn:** Vervang de draadspool (G 16) (zie "Reiniging en onderhoud").
- **Draadlengte handmatig instellen:** Stekker uittrekken!
Trek aan het draaduiteinde en druk herhaaldelijk op de snijknop (A 9) totdat het draaduiteinde ongeveer 1 cm uit de draadsnijder (G 19) steekt.

Werkinstructies



Opgelet: gevaar voor verwondingen!

- Maai geen vochtig of nat gras.
- Controleer eerst of de spool niet in contact is met stenen, kiezelzand of andere vreemde voorwerpen voordat u het apparaat inschakelt.
- Schakel het apparaat aan alvorens u het te maaien gras nadert.
- Vermijdt overbelasting van het apparaat tijdens het werken.
- Vermijdt aanraking met hindernissen (stenen, muren, houten schuttingen enz.). De spool zou snel verslijten. Gebruik de rand van de beschermingskast om het apparaat op de juiste afstand te houden.
- Vermijdt het gebruik van de machine bij slecht weer, vooral wanneer er een risico op blikseminslag bestaat!
- Kies geen positie voor de hulphandgreep (A 10) die te dicht bij de bovenste handgreep (A 2) ligt. Anders is het moeilijk voor u om het apparaat te bedienen.
- De beschermkap (A 8) moet altijd naar de gebruiker gericht zijn!

Gras maaien



Maai het gras door het apparaat naar rechts en links te bewegen. Snijd langzaam en houd tijdens het snijden het apparaat met de snijcirkel parallel aan de grond. Maai lang gras in lagen van boven naar onder.

Reiniging en onderhoud



Waarschuwing! Risico op lichamelijk letsel door bewegende gevaarlijke onderdelen!



Laat reparatiewerken en onderhoudswerkzaamheden, die niet in deze handleiding beschreven zijn, door ons servicecenter doorvoeren. Gebruik uitsluitend originele onderdelen. Gevaar voor verwondingen!



Schakel het apparaat uit en haal de netstekker uit het stopcontact.

Voer volgende reinigings- en onderhoudswerkzaamheden regelmatig door. Daardoor is een lang en gebruikbaar gebruik gegarandeerd.

Reiniging



Het water mag noch met water afgespoten, noch in water gelegd worden. Het gevaar voor een elektrische schok bestaat!

- Houd ventilatiesleuven, motorhuis en handgrepen van het apparaat netjes. Gebruik daarvoor een vochtig doekje of een borstel.
Gebruik geen reinigings- c.q. oplosmiddelen. U zou het apparaat daarmee

onherstelbaar kunnen beschadigen.

- Reinig telkens na het snoeien de beschermende afdekking en de snoei-inrichting van gras en aarde.
- Let op de draadsnijder. Hij kan ernstige snijwonden veroorzaken.

Algemene onderhoudswerkzaamheden

- Controleer het apparaat telkens vóór gebruik op duidelijk vast te stellen tekortkomingen zoals losse, versleten of beschadigde onderdelen.
- Controleer afdekkingen en beschermingsinrichtingen op beschadigingen en correcte zitting. Wissel deze eventueel uit.

G Spoel vervangen


U kunt de complete spoelkap vervangen of alleen de draadspoel (16). Neem de desbetreffende hoofdstukken in acht.



- i** Controleer de draadsnijder (21). Gebruik nooit het apparaat zonder draadsnijder of met defecte draadsnijder. Wanneer de draadsnijder beschadigd is, neem dan contact op met onze klantendienst.

- i** Ook universele, in de winkel verkrijgbare draden kunnen op de spoel worden gewikkeld. Zo kan de lege draadspoel opnieuw worden gebruikt (zie "Technische specificaties"). De wikkelrichting is op de draadspoel (16) afgebeeld.


Spoelkap vervangen

1. Haal de stekker van het netsnoer uit het stopcontact.
2. Houd de spoelkap (18) met één hand


vast en draai het deksel van de spoeldeksel (15) naar .

3. Verwijder het spoeldeksel (15) samen met de draadspoel (16).
4. Plaats het nieuwe spoeldeksel (15) met de draadspoel (16) op de spoelkap (18). Zorg ervoor dat de driehoekige markeringen (15a) op het spoeldeksel (15) en het spoelkap (18) samenvallen. Houd de spoelkap (18) met één hand vast. Draai het spoeldeksel (15) in richting  vast.
5. Trek aan het draaduiteinde en druk herhaaldelijk op de snijknop () totdat het draaduiteinde ongeveer 1 cm uit de draadsnijder (19) steekt.

Draadspoel vervangen

1. Haal de stekker van het netsnoer uit het stopcontact.
2. Open de spoelkap (18) door de spoelkap (18) met één hand vast te houden en het spoeldeksel (15) in richting  te draaien.
3. Verwijder het spoeldeksel (15) van de spoelkap en neem de draadspoel (16) eruit. Zorg ervoor dat u de veer (17) niet verliest.
4. Draai de schroef bovenop de draadspoel (16) los en verwijder de metalen ring.
5. Druk het draaduiteinde van de nieuwe draadspoel uit de sleuf van de draadspoel.
6. Steek het draaduiteinde door het draaduitloop-oog (15b) in het spoeldeksel (15).
7. Plaats de nieuwe draadspoel in de spoelkap (18). De zijkant van de draadspoel waarop de wikkelrichting met een pijl is aangegeven, moet na plaatsing van de spoel zichtbaar zijn.
8. Zet het spoeldeksel (15) weer op de spoelkap (18). Zorg ervoor dat de

driehoekige markeringen (15a) op het spoelhuisdeksel (15) en het spoelhuis (18) samenvallen.


9. Draai het spoeldeksel (15) in richting  vast. Houd daartoe de spoelkap (18) met één hand vast.
10. Bevestig nu met de schroef de metalen ring (zie punt 4) aan de bovenkant van de nieuwe draadspool (16).
11. Trek aan het draaduiteinde en druk herhaaldelijk op de snijknop (A 9) totdat het draaduiteinde ongeveer 1 cm uit de draadsnijder (19) steekt.

G Reservedraad opwikkelen

 De juiste wikkelrichting van de draadspool is op de draadspool zelf aangegeven.

1. Demonteer de lege draadspool, zie hoofdstuk „Spoel vervangen” punten 1-3.
2. Neem de ring (20) naar boven af van de draadspool.
3. Steek een draaduiteinde van de reservedraad door de opening (21) van de draadspool (16).
4. Wikkel de draad op de draadspool (16). De wikkelrichting is op de bovenkanten van de draadspool (16) aangegeven.
5. Steek het draaduiteinde door het draaduitloop-oog (16a) in de ring (20).
6. Plaats de ring (20) op de draadspool (16).
7. Steek het draaduiteinde door het draaduitloop-oog (15b) in het spoeldeksel (15).
8. Plaats de nieuwe draadspool in de spoelkap (18). De zijkant van de draadspool waarop de wikkelrichting met een pijl is aangegeven, moet na plaatsing van de spoel zichtbaar zijn.
9. Zet het spoeldeksel (15) weer op de

spoelkap (18). Zorg ervoor dat de driehoekige markeringen (15a) op het spoelhuisdeksel (15) en het spoelhuis (18) samenvallen.

10. Draai het spoeldeksel (15) in richting  vast. Houd daartoe de spoelkap (18) met één hand vast.
11. Trek aan het draaduiteinde en druk herhaaldelijk op de snijknop (A 9) totdat het draaduiteinde ongeveer 1 cm uit de draadsnijder (19) steekt.

Transport

Houd het apparaat met de ene hand aan de bovenste handgreep (A 2) en met de andere hand op de hulpgreep (A 10) vast. Houd het mes in de richting van de grond. Zo vermijdt u dat u dat u tijdens het transport met het mes in aanraking komt.

Bewaring

- Bewaar het apparaat op een droge en stofvrije plaats en buiten het bereik van kinderen.
- Laat het apparaat niet op de beschermingskast rusten. U hangt het apparaat het beste aan het bovenste handvat op, zodat de beschermingskast geen andere voorwerpen raakt. Anders bestaat het gevaar dat de beschermingskast zich vervormt en daardoor afmetingen en veiligheidseigenschappen veranderen.

Verwerking en milieubescherming

Voer afgedankte apparaten, toebehoren en verpakkingsmaterialen op milieuvriendelijke manier af.



Machines horen niet bij huishoudelijk afval thuis.

Richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur: Consumenten zijn wettelijk verplicht elektrische en elektronische apparatuur aan het eind van de levensduur op milieuvriendelijke wijze te recyclen. Op die manier wordt milieuvriendelijke en grondstofbesparende recycling gewaarborgd. Afhankelijk van de implementatie in de nationale wetgeving heeft u de volgende mogelijkheden:

- retourneren naar een verkooppunt,
 - aan een officieel inzamelpunt inleveren,
 - retourneren naar de fabrikant/distributeur.
- Dit is niet van toepassing op accessoires die bij oude apparaten zijn gevoegd en hulpmiddelen zonder elektrische bestanddelen.
- Breng snoeiafval naar een recyclingpark en werp het niet in de vuilnisbak.

Garantie

Geachte cliënte, geachte klant, U krijgt op dit apparaat 3 jaar garantie, te rekenen vanaf de datum van aankoop. Ingeval van gebreken aan dit product heeft u tegenover de verkoper van het product wettelijke rechten. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna beschreven garantie niet beperkt.

Garantievoorwaarden

De garantietermijn begint met de datum van aankoop. Gelieve de originele kassabon goed te bewaren. Dit document wordt als bewijs van de aankoop benodigd. Indien er zich binnen drie jaar, te rekenen vanaf de datum van aankoop van dit product, een materiaal- of fabricagefout voordoet, wordt het product door ons – naar onze keuze – voor u gratis gerepareerd of vervangen. Deze garantievergoeding stelt voorop dat binnen de termijn van drie jaar het defecte apparaat en het bewijs van aankoop

(kassabon) voorgelegd en dat schriftelijk kort beschreven wordt, waarin het gebrek bestaat en wanneer het zich voorgedaan heeft. Als het defect door onze garantie gedekt is, krijgt u het gerepareerde of een nieuw product terug. Met herstelling of uitwisseling van het product begint er geen nieuwe garantieperiode.

Garantieperiode en wettelijke kwaliteitsgarantie

De garantieperiode wordt door de garantievergoeding niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Eventueel al bij de aankoop bestaande beschadigingen en gebreken moeten onmiddellijk na het uitpakken gemeld worden. Na het verstrijken van de garantieperiode tot stand komende reparaties worden tegen verplichte betaling van de kosten uitgevoerd.

Omvang van de garantie

Het apparaat werd volgens strikte kwaliteitsrichtlijnen zorgvuldig geproduceerd en vóór aflevering nauwgezet getest.

De garantievergoeding geldt voor materiaal- of fabricagefouten. Deze garantie is niet van toepassing op productonderdelen, die aan een normale slijtage blootgesteld zijn en daarom als aan slijtage onderhevige onderdelen beschouwd kunnen worden (b.v. Spoel) of op beschadigingen aan breekbare onderdelen (b.v. de schakelaars). Deze garantie valt weg wanneer het product beschadigd, niet oordeelkundig gebruikt of niet onderhouden werd. Voor een vakkundig gebruik van het product dienen alle in de gebruiksaanwijzing vermelde aanwijzingen nauwgezet in acht genomen te worden. Gebruiksdoelinden en handelingen, die in de gebruiksaanwijzing afgeraden worden of waarvoor gewaarschuwd wordt, dienen

onvoorwaardelijk vermeden te worden. Het product is uitsluitend voor het privé- en niet voor het commerciële gebruik bestemd. Bij een verkeerde of onoordeelkundige behandeling, toepassing van geweld en bij ingrepen, die niet door het door ons geautoriseerde servicefiliaal doorgevoerd werden, valt de garantie weg.

Afhandeling ingeval van garantie

Gelieve aan de volgende aanwijzingen gevolg te geven om een snelle behandeling van uw verzoek te garanderen:

- Gelieve voor alle aanvragen de kassabon en het artikelnummer (IAN 420332_2207) als bewijs van de aankoop klaar te houden.
- Gelieve het artikelnummer uit het typeplaatje.
- Indien er zich functiefouten of andere gebreken voordien, contacteert u in eerste instantie de hierna vernoemde serviceafdeling **telefonisch** of per **e-mail**. U krijgt dan bijkomende informatie over de afhandeling van uw klacht.
- Een als defect geregistreerd product kunt u, na overleg met onze klantenservice, mits toevoeging van het bewijs van aankoop (kassabon) en de vermelding, waarin het gebrek bestaat en wanneer het zich voorgedaan heeft, voor u franco naar het u medegedeelde serviceadres zenden. Om problemen bij de acceptatie en extra kosten te vermijden, maakt u onvoorwaardelijk uitsluitend gebruik van het adres, dat u medegedeeld wordt. Zorg ervoor dat de verzending niet ongefrankeerd, als volumegoed, per expresse of via een andere speciale verzendingswijze plaatsvindt. Gelieve het apparaat met inbegrip van alle bij de aankoop bijgeleverde accessoires in te zenden en voor een voldoende veilige transportverpakking te zorgen.

Reparatieservice

U kunt reparaties, **die niet onder de garantie vallen**, tegen berekening door ons servicefiliaal laten doorvoeren. Zij maakt graag voor u een kostenraming op. Wij kunnen uitsluitend apparaten behandelen, die voldoende verpakt en gefrankeerd ingezonden werden.

Opgelet: Gelieve uw apparaat gereinigd en met een aanwijzing op het defect naar ons servicefiliaal te zenden.

Ongefrankeerd – als volumegoed, per expresse of via een andere speciale verzendingswijze – ingezonden apparaten worden niet geaccepteerd.

De afvalverwerking van uw defecte ingezonden apparaten voeren wij gratis door.

Service-Center

NL

Service Nederland

Tel.: 0800 0249630

E-Mail: grizzly@lidl.nl

IAN 420332_2207

BE

Service België

Tel.: 0800 12089

E-Mail: grizzly@lidl.be

IAN 420332_2207

Importeur

Gelieve in acht te nemen dat het volgende adres geen serviceadres is.

Contacteer in eerste instantie het hoger vermelde servicecenter.

Grizzly Tools GmbH & Co. KG

Stockstädter Straße 20

63762 Großostheim

Duitsland

www.grizzlytools.de

Reserveonderdelen/Accessoires

Reserveonderdelen en accessoires verkrijgt u op www.grizzlytools.shop

Ondervindt u problemen bij het orderproces, gebruik dan het contactformulier. Bij andere vragen neemt u contact op met het "Service-Center" (zie pag. 16).

G 16	Draadspoel	13800032
G 17	Veer	91105867

Foutmeldingen



In geval van een ongeluk of storing aan het apparaat, onmiddellijk de stekker uit het stopcontact halen! Niet volgen van deze aanwijzing kan leiden tot snijwonden.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing van de fout
Apparaat start niet	Schakelaar "Aan/uit" (A1) defect	Reparatie door servicecenter
	Motor defect	
Apparaat werkt met onderbrekingen	Intern loszittend contact	Reparatie door servicecenter
	Schakelaar "Aan/uit" (A1) defect	
Sterke trillingen Hevige geluiden	Snoei-inrichting vervuild	Snoei-inrichting reinigen (zie „Reiniging en onderhoud“)
	Motor defect	Reparatie door servicecenter
Slecht snoeiresultaat	De draadspoel (D 16) bevat niet voldoende maaidraad	Indien nodig de maaidraad vieren (zie hoofdstuk "Instellingen op het apparaat") Draadspoel (D 16) vervangen (zie "Reiniging en onderhoud")
	Snijdraad is niet uit het spoeldekse (G 15) geregen	Spoeldekse (G 15) verwijderen en snijdraad door de openingen naar buiten rijden, draadspoel weer monteren.

Inhalt

Einleitung	18
Bestimmungsgemäße	
Verwendung	18
Allgemeine Beschreibung	19
Lieferumfang.....	19
Funktionsbeschreibung	19
Übersicht	19
Technische Daten	19
Symbole und Bildzeichen	20
Sicherheitshinweise	21
Sicherheitshinweise für Rasentrimmer.	21
Restrisiken	24
Montageanleitung	24
Bedienung	25
Ein- und Ausschalten.....	25
Einstellungen am Gerät	26
Arbeitshinweise	26
Gras schneiden.....	26
Reinigung und Wartung	27
Reinigung.....	27
Allgemeine Wartungsarbeiten	27
Spule auswechseln	27
Spulenkapsel auswechseln	27
Fadenspule auswechseln	28
Ersatzfaden aufwickeln	28
Transport	29
Lagerung	29
Entsorgung/Umweltschutz	29
Garantie	30
Reparatur-Service	31
Service-Center	31
Importeur	31
Ersatzteile/Zubehör	32
Fehlersuche	32
Original-EG-Konformitäts-	
erklärung	35
Explosionszeichnung	37

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Gerät entschieden. Dieses Gerät wurde während der Produktion auf Qualität geprüft und einer Endkontrolle unterzogen. Die Funktionsfähigkeit Ihres Gerätes ist somit sichergestellt.

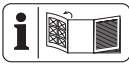


Die Betriebsanleitung ist Bestandteil dieses Gerätes. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Gerätes mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Gerät nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie die Betriebsanleitung gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Gerätes an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät ist nur zum Schneiden von Gras in Gärten und entlang von Beeträndern geeignet. Jede andere Verwendung, die in dieser Anleitung nicht ausdrücklich zugelassen wird, kann zu Schäden am Gerät führen und eine ernsthafte Gefahr für den Benutzer darstellen. Verwenden Sie das Gerät nicht zum Schneiden von Hecken oder Sträuchern. Das Gerät ist zum Gebrauch durch Erwachsene bestimmt. Jugendliche über 16 Jahre dürfen das Gerät nur unter Aufsicht benutzen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch bestimmungswidrigen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht wurden. Dieses Gerät ist nicht zur gewerblichen Nutzung geeignet. Bei gewerblichem Einsatz erlischt die Garantie.

Allgemeine Beschreibung



Die Abbildung der wichtigsten Funktionsteile finden Sie auf der vorderen und der hinteren Ausklappseite.

Lieferumfang

Packen Sie das Gerät aus und kontrollieren Sie, ob es vollständig ist:

- Elektro-Rasentrimmer
- Schutzabdeckung
- Fadenspule (bereits montiert)
- Kreuzschlitzschrauben
- Zusatzgriff
- Betriebsanleitung

Funktionsbeschreibung

Der handgeführte und tragbare Elektro-Rasentrimmer besitzt als Schneideeinrichtung eine Fadenspule. Zum Schutz des Anwenders ist das Gerät mit einer Schutzeinrichtung versehen, die die Schneideeinrichtung abdeckt. Die Funktion der Bedienteile entnehmen Sie bitte den nachfolgenden Beschreibungen.

Übersicht

- A** 1 Ein-/Ausschalter
- 2 Oberer Handgriff
- 3 Zugentlastung
- 4 Netzkabel
- 5 Griffteil
- 6 Mittelstück
- 7 Motorkopf
- 8 Schutzabdeckung
- 9 Schneidkopf
- 10 Zusatzgriff

- 11.1 Kreuzschlitzschraube (groß)
- 11.2 Kreuzschlitzschraube (klein)

- D** 12 Mutter
- 13 Griffschraube
- 14 Griffaufnahme

- G** 15 Spulendeckel
 - 15a dreieckige Markierung
 - 15b Fadenauslass-Öse, Spulendeckel
 - 16 Fadenspule
 - 16a Fadenauslass-Öse, Ring
 - 17 Feder
 - 18 Spulenkapsel
 - 19 Fadenschneider
 - 20 Ring
 - 21 Öffnung, Fadenspule

Technische Daten

Elektro-Rasentrimmer....PRT 300 C3

Nenningangsspannung	U .. 230 - 240V~ (Wechselstrom), 50 Hz
Leistungsaufnahme	300 W
Leerlaufdrehzahl n ₀	12500 min ⁻¹
Schutzklasse	II <input type="checkbox"/>
Schutzart.....	IPX0
Schnittkreis	230 mm
Fadenlänge	4 m
Fadenstärke.....	1,6 mm
Gewicht.....	ca. 1,55 kg
Schalldruckpegel	(L _{PA})..... 86,5 dB; K _{PA} = 3 dB
Schalleistungspegel (L _{WA})	garantiert..... 95 dB
gemessen.....	93,3 dB; K _{WA} = 2,07 dB
Vibration (a _H)	< 2,5 m/s ² , K = 1,5 m/s ²

Lärm- und Vibrationswerte wurden entsprechend den in der Konformitätserklärung genannten Normen und Bestimmungen ermittelt.

Der angegebene Schwingungsemissionswert ist nach einem genormten Prüfverfahren gemessen worden und kann zum Vergleich eines Elektrowerkzeugs mit einem anderen verwendet werden.

Der angegebene Schwingungsemissionswert kann auch zu einer einleitenden Einschätzung der Aussetzung verwendet werden.



Warnung:

Der Schwingungsemissionswert kann sich während der tatsächlichen Benutzung des Elektrowerkzeugs von dem Angabewert unterscheiden, abhängig von der Art und Weise, in der das Elektrowerkzeug verwendet wird. Versuchen Sie die Belastung durch Vibrationen so gering wie möglich zu halten. Beispielhafte Maßnahmen zur Verringerung der Vibrationsbelastung sind das Tragen von Handschuhen beim Gebrauch des Werkzeugs und die Begrenzung der Arbeitszeit. Dabei sind alle Anteile des Betriebszyklus zu berücksichtigen (beispielsweise Zeiten, in denen das Elektrowerkzeug abgeschaltet ist, und solche, in denen es zwar eingeschaltet ist, aber ohne Belastung läuft).

Symbole und Bildzeichen

Bildzeichen auf dem Gerät:



Achtung!



Lesen Sie die Betriebsanleitung aufmerksam durch.



Tragen Sie Augen- und Gehörschutz.



Nach dem Ausschalten dreht sich die Schneideinrichtung noch für einige Sekunden. Hände und Füße fernhalten.



Setzen Sie das Gerät nicht der Feuchtigkeit aus. Arbeiten Sie nicht bei Regen und schneiden Sie kein nasses Gras.



Halten Sie andere Personen fern. Sie könnten durch weggeschleuderte Fremdkörper verletzt werden.



Verletzungsgefahr durch weggeschleuderte Teile



Umstehende Personen vom Gerät fernhalten



Ziehen Sie sofort den Stecker, wenn die Anschlussleitung beschädigt ist.



Ziehen Sie bei Wartungsarbeiten den Stecker.



Angabe des garantierten Schallleistungspegels L_{WA} in dB



Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll.



Schutzklasse (Doppelisolierung)



Schnittkreis

23cm Schnittkreis



Drehrichtung Faden



Lockern des Spulendeckels



Befestigen des Spulendeckels

Symbole in der Anleitung:



Gefahrenzeichen mit Angaben zur Verhütung von Personen- oder Sachschäden



Gefahrenzeichen mit Angaben zur Verhütung von Personenschäden durch elektrischen Schlag



Gebotszeichen mit Angaben zur Verhütung von Schäden



Lesen Sie die Betriebsanleitung aufmerksam durch.



Hinweiszeichen mit Informationen zum besseren Umgang mit dem Gerät

Sicherheitshinweise

Beim Gebrauch der Maschine sind die Sicherheitshinweise zu beachten.

Sicherheitshinweise für Rasentrimmer

SCHULUNG

- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, von Kindern, Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder unzureichender Erfahrung und

Wissen oder Personen, welche mit den Anweisungen nicht vertraut sind, benutzt zu werden. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern durchgeführt werden.

- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Das Gerät darf nicht in Lagen höher als 2000 m verwendet werden.
- Lokale Vorschriften können eine Altersbeschränkung für den Anwender festlegen.
- Es ist zu beachten, dass der Benutzer selbst für Unfälle oder Gefährdungen gegenüber anderen Personen oder deren Besitz verantwortlich ist.
- Erlauben Sie niemals Personen, die mit diesen Anweisungen nicht vertraut sind, oder **Kindern** die Verwendung der Maschine. Örtlich geltende Vorschriften können das Alter des Benutzers beschränken.
- Lesen Sie die Anweisungen aufmerksam.
- Machen Sie sich mit den Stellteilen und der sachgemäßen Verwendung der Maschine vertraut.

VORBEREITUNG

- Vor der Benutzung ist die Maschine optisch auf beschädigte, fehlende oder falsch angebrachte Schutzeinrichtungen oder –abdeckungen zu überprüfen.
- Vor Inbetriebnahme der Maschine und nach irgendwelchem Aufprall prüfen Sie sie auf Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigung und lassen Sie notwendige Reparaturen durchführen.
- Verwenden Sie nur zugelassene Verlängerungskabel (H05VV-F), die höchstens 75 m lang und für den Gebrauch im Freien bestimmt sind. Rollen Sie eine Kabeltrommel vor Gebrauch immer ganz ab. Überprüfen Sie das Kabel auf Beschädigung und Alterung.
- Schließen Sie kein beschädigtes Kabel an die Stromversorgung an. Berühren Sie kein beschädigtes Kabel, bevor es von der Stromversorgung getrennt wurde. Durch ein beschädigtes Kabel kann es zum Berühren **aktiver Teile** kommen.
- Vor der Benutzung ist die Anschluss- und Verlängerungsleitung auf Anzeichen von Beschädigung oder Alterung zu überprüfen. Wird die Leitung während des Gebrauchs beschädigt, ist sie unverzüglich vom Netz zu trennen.
DIE LEITUNG NICHT BERÜHREN, BEVOR SIE VOM NETZ GETRENNT IST. Die Maschine nicht verwenden, wenn die Leitung beschädigt oder verschlissen ist. Um die Leitung aus der Steckdose zu ziehen, sollten Sie immer

am Stecker ziehen, nie an der Leitung.

BETRIEB

- Augenschutz, lange Hose und festes Schuhwerk sind über den gesamten Zeitraum der Benutzung der Maschine zu tragen.
- Die Verwendung der Maschine unter Schlechtwetterbedingungen, insbesondere bei Blitzrisiko, ist zu vermeiden.
- **Warnung!** Berühren Sie keine sich bewegenden, gefährlichen Teile, bevor das Gerät von der Stromversorgung getrennt wurde und die beweglichen, gefährlichen Teile vollständig zum Stillstand gekommen sind.
- Vorsicht vor Verletzungen durch die Schneideinrichtung an Füßen und Händen.
- Unterbrechen Sie den Gebrauch der Maschine, wenn Personen, vor allem Kinder oder Haustiere, in der Nähe sind.
- Benutzen Sie die Maschine nur bei Tageslicht oder guter künstlicher Beleuchtung.
- Halten Sie immer Hände und Füße von der Schneideinrichtung entfernt, vor allem, wenn Sie den Motor einschalten.
- Stets die Maschine von der Stromversorgung trennen (d. h. den Stecker vom Stromnetz trennen),
 - immer, wenn die Maschine unbeaufsichtigt gelassen wird;
 - vor dem Entfernen einer Blockierung;
 - vor der Überprüfung, Reinigung oder Bearbeitung der Maschine;

- nach dem Kontakt mit einem Fremdkörper;
- immer, wenn die Maschine beginnt ungewöhnlich zu vibrieren.

Niemals die Maschine mit beschädigter Abdeckung oder Schutzeinrichtung bzw. ohne Abdeckung oder Schutzeinrichtungen verwenden.

- Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand, um jederzeit das Gleichgewicht beim Arbeiten an Hängen halten zu können.
- Gehen Sie langsam. Laufen Sie nicht mit dem Gerät in der Hand.
- Tragen Sie während des Betriebs der Maschine jederzeit festes Schuhwerk und lange Hosen.
- **Bei Auftreten eines Unfalles oder einer Störung während des Betriebs ist das Gerät sofort auszuschalten. Versorgen Sie Verletzungen sachgemäß oder suchen Sie einen Arzt auf.** Lesen Sie zur Beseitigung von Störungen das Kapitel „Fehlersuche“ oder kontaktieren Sie unser Service-Center.
- Halten Sie das Verlängerungskabel von beweglichen, gefährlichen Teilen fern, um Beschädigungen an Kabeln zu vermeiden, welche zum Berühren **aktiver Teile** führen können.
- Kein beschädigtes Kabel an die Stromversorgung anzuschließen, oder ein beschädigtes Kabel zu berühren bevor es von der Stromversorgung getrennt wur-

de, da beschädigte Kabel zum Berühren aktiver Teile führen können.

- Wenn das Kabel/Verlängerungskabel während der Anwendung beschädigt oder verwickelt wird, schalten Sie das Gerät sofort aus und ziehen Sie den Netzstecker, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen.
- Verwenden Sie ein Fehlerstromschutzgerät mit einem Betriebsstrom von 30 mA oder weniger.
- Anschluss- und Verlängerungsleitung von der Schneideinrichtung fernhalten.
- Stets sicherstellen, dass die Lüftungsöffnungen frei von Fremdkörpern gehalten werden.
- **Ziehen Sie den Netzstecker/entfernen Sie den Akku aus dem Gerät**
 - wann immer sich der Anwender von der Maschine entfernt,
 - vor dem Entfernen von Blockierungen,
 - vor Überprüfen, Reinigen oder Arbeiten an der Maschine,
 - nach Berühren eines Fremdkörpers, um die Maschine auf Beschädigungen zu überprüfen,
 - zur sofortigen Überprüfung, wenn die Maschine beginnt, übermäßig stark zu vibrieren.
 - falls die Maschine anfängt, ungewöhnlich stark zu vibrieren, ist eine sofortige Überprüfung erforderlich,
 - suchen Sie nach Beschädigungen;
 - führen Sie die erforderlichen Reparaturen beschädigter Teile durch;

- untersuchen Sie auf lose Teile und ziehen Sie diese fest an.
- Niemals die nichtmetallische Schneideinrichtung durch eine metallische Schneideinrichtung zu ersetzen.

INSTANDHALTUNG UND AUFBEWAHRUNG

- Das Gerät von der Stromversorgung trennen, bevor die Wartung oder Reinigungsarbeiten durchgeführt werden.
- Nur die vom Hersteller empfohlenen Ersatz- und Zubehörteile sind zu verwenden.
- Die Maschine ist regelmäßig zu überprüfen und zu warten. Die Maschine nur in einer Vertragswerkstatt instand setzen lassen.
- Ist die Maschine nicht in Gebrauch, ist sie außerhalb der Reichweite von Kindern aufzubewahren.
- Achten Sie darauf, dass Luftöffnungen frei von Verschmutzungen sind.

Restrisiken

Auch wenn Sie dieses Elektrowerkzeug vorschriftsmäßig bedienen, bleiben immer Restrisiken bestehen. Folgende Gefahren können im Zusammenhang mit der Bauweise und Ausführung dieses Elektrowerkzeugs auftreten:

- a) Schnittverletzungen
- b) Gehörschäden, falls kein geeigneter Gehörschutz getragen wird.

- c) Gesundheitsschäden, die aus Hand-Arm-Schwingungen resultieren, falls das Gerät über einen längeren Zeitraum verwendet wird oder nicht ordnungsgemäß geführt und gewartet wird.



Warnung! Dieses Elektrowerkzeug erzeugt während des Betriebs ein elektromagnetisches Feld. Dieses Feld kann unter bestimmten Umständen aktive oder passive medizinische Implantate beeinträchtigen. Um die Gefahr von ernsthaften oder tödlichen Verletzungen zu verringern, empfehlen wir Personen mit medizinischen Implantaten ihren Arzt und den Hersteller des medizinischen Implantats zu konsultieren, bevor die Maschine bedient wird.

Montageanleitung

B

Mittelstück montieren:

1. Stecken Sie das Mittelstück (6) auf den Motorkopf (7).
2. Stecken Sie das Griffteil (5) auf das Mittelstück (6).
3. Schrauben Sie das Mittelstück (6) mit den 4 langen Kreuzschlitzschrauben (11.1) fest.

C

Schutzabdeckung montieren:

4. Setzen Sie die Schutzabdeckung (8) auf den Motorkopf (7) auf.
5. Schrauben Sie diese mit den zwei kurzen Kreuzschlitzschrauben (11.2) fest.

- D**
- Zusatzgriff montieren:**
6. Lösen und entfernen Sie die vormontierte Mutter (12) und Schraube (13) des Zusatzhandgriffes (10).
 7. Ziehen Sie die Enden des Zusatzgriffes (10) auseinander und schieben Sie diese über die Griffaufnahme (14).
 8. Schrauben Sie den Zusatzgriff (10) mit der Griffschraube (13) und Mutter (12) an.

Bedienung



Achtung Verletzungsgefahr! Verwenden Sie das Gerät nicht ohne Schutzabdeckung. Tragen Sie beim Arbeiten mit dem Gerät geeignete Kleidung sowie Augen- und Gehörschutz. Vergewissern Sie sich vor jeder Benutzung, dass das Gerät funktionstüchtig ist. Der Ein-/Ausschalter darf nicht arretiert werden. Nach dem Loslassen des Ein-/Ausschalters muss sich der Motor ausschalten. Sollte der Ein-/Ausschalter beschädigt sein, darf mit dem Gerät nicht mehr gearbeitet werden.



Beachten Sie den Lärmschutz und örtliche Vorschriften.

Ein- und Ausschalten



Der Schneidfaden ist bei Auslieferung am Ende zur Transportsicherung verknotet. Das verknotete Ende wird nach dem ersten Verlängern

des Schneidfadens durch den Fadenschneider (19) abgeschnitten.



Achten Sie auf einen sicheren Stand und halten Sie das Gerät mit beiden Händen und mit Abstand vom eigenen Körper gut fest. Achten Sie vor dem Einschalten darauf, dass das Gerät keine Gegenstände berührt.



1. Formen Sie aus dem Ende des Verlängerungskabels eine Schlaufe, führen diese durch die Öffnung am oberen Handgriff (2) und hängen sie in die Zugentlastung (3) ein.
2. Schließen Sie das Gerät an die Netzspannung an.
3. Achten Sie auf einen sicheren Stand und halten Sie das Gerät mit beiden Händen gut fest. Setzen Sie die Spulenkapsel nicht auf den Boden auf.
4. Zum **Einschalten** drücken Sie den Ein-/ Ausschalter (1). Zum **Ausschalten** lassen Sie den Ein-/Ausschalter (1) los.



Eine Dauerlaufschtaltung ist nicht möglich.



Nach dem Ausschalten des Gerätes dreht sich die Spule noch einige Zeit weiter. Lassen Sie die Spule vollständig zur Ruhe kommen. Hände und Füße fernhalten! Verletzungsgefahr!



Befreien Sie die Spule regelmäßig von Grasresten, damit der Schneideeffekt nicht beeinträchtigt ist.

F Einstellungen am Gerät

Zusatzgriff verstellen:

Sie können den Zusatzgriff in verschiedene Positionen bringen. Stellen Sie den Griff so ein, dass die Spulenkapsel in der Arbeitshaltung leicht nach vorne geneigt ist.

Lösen Sie die Mutter (12) und verstellen Sie den Zusatzgriff (10) in die gewünschte Position. Ziehen Sie die Mutter wieder fest.

Schneidfaden verlängern:

Ihr Gerät ist mit einer Tippautomatik ausgerüstet, d. h. der Faden verlängert sich, wenn Sie den Schneidkopf auf den Boden tippen. Sollte der Faden anfangs länger sein als der Schnittkreis vorgibt, wird dieser durch den Fadenschneider auf die richtige Länge gekürzt.

Achtung: Befreien Sie den Fadenschneider regelmäßig von Grasresten, damit der Schneideffekt nicht beeinträchtigt ist.

i Kontrollieren Sie den Nylonfaden regelmäßig auf Beschädigung und ob der Schneidfaden noch die durch den Fadenschneider vorgegebene Länge aufweist.

- **Wenn keine Fadenenden sichtbar sind:** Erneuern Sie die Fadenspule (**G** 16) (siehe „Reinigung und Wartung“.)
- **Fadenlänge manuell einstellen:** Netzstecker ziehen!
Ziehen Sie an dem Fadenende und drücken Sie immer wieder auf den Schneidkopf (**A** 9), bis das Fadenende circa 1 cm über den Fadenschneider (**G** 19) heraussteht.

Arbeitshinweise



Achtung Verletzungsfahr!

- Schneiden Sie kein feuchtes oder nasses Gras.
- Vergewissern Sie sich vor dem Starten des Gerätes, dass die Spule nicht mit Steinen, Geröll oder anderen Fremdkörpern in Berührung ist.
- Schalten Sie das Gerät ein, bevor Sie sich dem zu schneidenden Gras nähern.
- Vermeiden Sie die Überbeanspruchung des Gerätes während der Arbeit.
- Vermeiden Sie die Berührung mit festen Hindernissen (Steine, Mauern, Lattenzäune usw.). Die Spule würde sich schnell abnutzen.
- Vermeiden Sie die Verwendung des Gerätes bei schlechtem Wetter, besonders bei Blitzgefahr!
- Wählen Sie für den Zusatzgriff (**A** 10) keine Stellung die zu nah am oberen Handgriff (**A** 2) anliegt. So können Sie das Gerät schlecht kontrollieren.
- Die Schutzabdeckung (**A** 8) muss immer zum Bediener zeigen!

Gras schneiden



Schneiden Sie Gras, indem Sie das Gerät nach rechts und links schwenken. Schneiden Sie langsam und halten Sie beim Schneiden das Gerät mit dem Schnittkreis parallel zum Boden. Schneiden Sie langes Gras schichtweise von oben nach unten.

Reinigung und Wartung



Warnung! Verletzungsgefahr durch bewegliche, gefährliche Teile!



Lassen Sie Instandsetzungsarbeiten und Wartungsarbeiten, die nicht in dieser Anleitung beschrieben sind, von unserem Service-Center durchführen. Verwenden Sie nur Originalteile.



Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker.

Führen Sie folgende Reinigungs- und Wartungsarbeiten regelmäßig durch. Dadurch ist eine lange und zuverlässige Nutzung gewährleistet.

Reinigung



Das Gerät darf weder mit Wasser abgespritzt werden noch in Wasser gelegt werden. Es besteht die Gefahr eines Stromschlages.

- Halten Sie Lüftungsschlitze, Motorgehäuse und Griffe des Gerätes sauber. Verwenden Sie dazu ein feuchtes Tuch oder eine Bürste. Verwenden Sie keine Reinigungs- bzw. Lösungsmittel. Sie könnten das Gerät damit irreparabel beschädigen.
- Reinigen Sie nach jedem Schneidevorgang die Schutzabdeckung und die Schneideinrichtung von Gras und Erde.
- Achten Sie auf den Fadenschneider. Er kann schwere Schnittwunden verursachen.

Allgemeine Wartungsarbeiten

- Kontrollieren Sie das Gerät vor jedem Gebrauch auf offensichtliche Mängel wie lose, abgenutzte oder beschädigte Teile.
- Überprüfen Sie Abdeckungen und Schutzeinrichtungen auf Beschädigungen und korrekten Sitz. Tauschen Sie diese gegebenenfalls aus.

G Spule auswechseln

Sie können die komplette Spulenkapsel ersetzen, oder Sie wechseln nur die Fadenspule (16) aus. Beachten Sie die entsprechenden Kapitel.








Kontrollieren Sie den Fadenschneider (19). Verwenden Sie das Gerät auf keinen Fall ohne oder mit defektem Fadenschneider. Wenn der Fadenschneider beschädigt ist, wenden Sie sich unbedingt an eine unserer Kundendienststellen.




Es können auch im Baumarkt erhältliche handelsübliche Fäden wieder aufgewickelt werden. Somit kann die leere Fadenspule wieder verwendet werden. (siehe „Technische Daten“) Die Wickelrichtung ist auf der Fadenspule (16) abgebildet.

Spulenkapsel auswechseln

1. Ziehen Sie den Netzstecker.
2. Halten Sie die Spulenkapsel (18) mit einer Hand fest und drehen Sie den Spulendeckel (15) in Richtung .
3. Nehmen Sie den Spulendeckel (15) zusammen mit der Fadenspule (16) ab.

4. Setzen Sie den neuen Spulendeckel (15) mit Fadenspule (16) auf die Spulenkapsel (18). Achten Sie darauf, dass die dreieckigen Markierungen (15a) am Spulendeckel (15) und der Spulenkapsel (18) übereinander liegen. Halten Sie die Spulenkapsel (18) mit einer Hand fest. Drehen Sie den Spulendeckel (15) in Richtung  fest.
 5. Ziehen Sie an dem Fadenende und drücken Sie immer wieder auf den Schneidkopf ( 9), bis das Fadenende circa 1 cm über den Fadenschneider (19) heraussteht.
- Sie darauf, dass die dreieckigen Markierungen (15a) am Spulendeckel (15) und der Spulenkapsel (18) übereinander liegen.
 9. Drehen Sie den Spulendeckel (15) in Richtung  fest. Halten Sie dafür die Spulenkapsel (18) mit einer Hand fest.
 10. Befestigen Sie nun den Metallring (siehe Punkt 4) mit der Schraube an der Oberseite der neuen Fadenspule (16).
 11. Ziehen Sie an dem Fadenende und drücken Sie immer wieder auf den Schneidkopf ( 9), bis das Fadenende circa 1 cm über den Fadenschneider (19) heraussteht.

Fadenspule auswechseln

1. Ziehen Sie den Netzstecker.
2. Öffnen Sie die Spulenkapsel (18), indem Sie die Spulenkapsel (18) mit einer Hand feshalten und den Spulendeckel (15) in Richtung  drehen.
3. Nehmen Sie den Spulendeckel (15) der Spulenkapsel ab und nehmen Sie die Fadenspule (16) heraus. Achten Sie darauf, dass Ihnen die Feder (17) nicht verloren geht.
4. Lösen Sie die Schraube an der Oberseite der Fadenspule (16) und nehmen Sie den Metallring ab.
5. Drücken Sie das Fadenende der neuen Fadenspule aus dem Schlitz der Fadenspule heraus.
6. Fädeln Sie das Fadenende durch die Fadenauslass-Öse (15b) im Spulendeckel (15).
7. Setzen Sie die neue Fadenspule in die Spulenkapsel (18) ein. Die Seite der Fadenspule, auf der die Wickelrichtung durch einen Pfeil angegeben ist, muss nach dem Einsetzen sichtbar sein.
8. Setzen Sie Spulendeckel (15) wieder auf die Spulenkapsel (18) auf. Achten

Ersatzfaden aufwickeln



Die korrekte Wickelrichtung der Fadenspule ist auf der Fadenspule selbst angegeben.

1. Entfernen Sie die leere Spule, siehe Kapitel "Fadenspule auswechseln" Punkte 1-3.
2. Nehmen Sie den Ring (20) von der Fadenspule nach oben ab.
3. Fädeln Sie ein Fadenende des Ersatzfadens durch die Öffnung (21) in der Fadenspule (16).
4. Wickeln Sie den Faden auf die Fadenspule (16). Die Wickelrichtung ist auf der Oberseiten der Fadenspule (16) angegeben.
5. Fädeln Sie das Fadenende durch die Fadenauslass-Öse (16a) im Ring (20).
6. Setzen Sie den Ring (20) auf die Fadenspule (16) auf.
7. Fädeln Sie das Fadenende durch die Fadenauslass-Öse (15b) im Spulendeckel (15).
8. Setzen Sie die neue Fadenspule in die Spulenkapsel (18) ein. Die Seite der

Fadenspule, auf der die Wickelrichtung durch einen Pfeil angegeben ist, muss nach dem Einsetzen sichtbar sein.

9. Setzen Sie Spulendeckel (15) wieder auf die Spulenkapsel (18) auf. Achten Sie darauf, dass die dreieckigen Markierungen (15a) am Spulendeckel (15) und der Spulenkapsel (18) übereinander liegen.
10. Drehen Sie den Spulendeckel (15) in Richtung **A** fest. Halten Sie dafür die Spulenkapsel (18) mit einer Hand fest.
11. Ziehen Sie an dem Fadenende und drücken Sie immer wieder auf den Schneidkopf (**A** 9), bis das Fadenende circa 1 cm über den Fadenschneider (19) heraussteht.

Transport

Tragen Sie das ausgeschaltete Gerät mit einer Hand am oberen Handgriff (**A** 2) und einer Hand am Zusatzgriff (**A** 10). Richten Sie die Schneideeinheit Richtung Boden. So vermeiden Sie beim Transport in Berührung mit der Schneideeinheit zu kommen.

Lagerung

- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen und staubgeschützten Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Legen Sie das Gerät nicht auf der Schutzabdeckung ab. Hängen Sie es am besten am oberen Handgriff auf, dass die Schutzabdeckung keine anderen Gegenstände berührt. Es besteht die Gefahr, dass sich die Schutzabdeckung verformt und sich damit Abmessungen und Sicherheitseigenschaften verändern.

Entsorgung/ Umweltschutz

Führen Sie Gerät, Zubehör und Verpackung einer umweltgerechten Wiederverwertung zu.



Elektrische Geräte gehören nicht in den Hausmüll.

Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte: Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer einer umweltgerechten Wiederverwertung zuzuführen. Auf diese Weise wird eine umwelt- und ressourcenschonende Verwertung sichergestellt.

Je nach Umsetzung in nationales Recht können Sie folgende Möglichkeiten haben:

- an einer Verkaufsstelle zurückgeben,
- an einer offiziellen Sammelstelle abgeben,
- an den Hersteller/Inverkehrbringer zurücksenden.

Nicht betroffen sind den Altgeräten beigefügte Zubehörteile und Hilfsmittel ohne Elektrobestandteile.

- Führen Sie Schnittgut der Kompostierung zu und werfen Sie dieses nicht in die Mülltonne.

Zusätzliche Entsorgungshinweise für Deutschland nach Elektro- und Elektronikgerätegesetz:

Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät un-

entgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind.

Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Garantie

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum.

Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur

oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können (z. B. Fadenspule), oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen (z. B. Schalter). Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder nicht gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Betriebsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Betriebsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 420332_2207) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**. Sie erhalten dann weitere Informationen über die Abwicklung Ihrer Reklamation.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie, nach Rücksprache mit unserem Kundenservice, unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbons) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden. Um Annehmeprobleme und Zusatzkosten zu vermeiden, benutzen Sie unbedingt nur die Adresse, die Ihnen mitgeteilt wird. Stellen Sie sicher, dass der Versand nicht unfrei, per Sperrgut, Express oder sonstiger Sonderfracht erfolgt. Senden Sie das Gerät bitte inkl. aller beim Kauf mitgelieferten Zubehörteile ein und sorgen Sie für eine ausreichend sichere Transportverpackung.

Reparatur-Service

Sie können Reparaturen, **die nicht der Garantie unterliegen**, gegen Berechnung von unserer Service-Niederlassung durchführen lassen. Sie erstellt Ihnen gerne einen Kostenvoranschlag.

Wir können nur Geräte bearbeiten, die ausreichend verpackt und frankiert eingeschickt wurden.

Achtung: Bitte senden Sie Ihr Gerät gereinigt und mit Hinweis auf den Defekt an unsere Service-Niederlassung. Nicht angenommen werden unfrei eingeschickte Geräte oder Geräte, die per Sperrgut, Express oder mit sonstiger Sonderfracht eingeschickt werden. Die Entsorgung Ihrer defekten, eingesendeten Geräte führen wir kostenlos durch.

Service-Center

DE Service Deutschland
Tel.: 0800 54 35 111
E-Mail: grizzly@lidl.de
IAN 420332_2207

AT Service Österreich
Tel.: 0800 447744
E-Mail: grizzly@lidl.at
IAN 420332_2207

CH Service Schweiz
Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: grizzly@lidl.ch
IAN 420332_2207

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst das oben genannte Service-Center.

Grizzly Tools GmbH & Co. KG

Stockstädter Straße 20
63762 Großostheim
GERMANY
www.grizzlytools.de

Ersatzteile/Zubehör

**Ersatzteile und Zubehör erhalten Sie unter
www.grizzlytools.shop**

Sollten Sie Probleme mit dem Bestellvorgang haben, verwenden Sie bitte das Kontaktformular. Bei weiteren Fragen wenden Sie sich an das „Service-Center“ (siehe Seite 31).

G 16	Fadenspule	13800032
G 17	Feder.....	91105867

Fehlersuche



Im Falle eines Unfalls oder einer Betriebsstörung ziehen Sie sofort den Netzstecker! Eine Nichtbeachtung kann zu Schnittverletzungen führen.

Problem	Mögliche Ursache	Fehlerbehebung
Gerät startet nicht	Ein-/Ausschalter (A 1) defekt	Reparatur durch Service-Center
	Motor defekt	
Gerät arbeitet mit Unterbrechungen	Interner Wackelkontakt	Reparatur durch Service-Center
	Ein-/Ausschalter (A 1) defekt	
Starke Vibrationen, starke Geräusche	Schneideeinrichtung verschmutzt	Schneideeinrichtung reinigen (siehe „Reinigung und Wartung“)
	Motor defekt	Reparatur durch Service-Center
Schlechtes Schneidergebnis	Fadenspule (G 16) hat nicht genügend Schneidfaden	Ggf. Schneidfaden verlängern (siehe Kap. „Einstellungen am Gerät“) Fadenspule (G 16) auswechseln (siehe „Reinigung und Wartung“)
	Schneidfaden ist nicht aus dem Spulendeckel (G 15) geführt	Spulendeckel (G 15) abnehmen und Schneidfaden durch die Öffnungen nach außen fädeln, Fadenspule wieder montieren.

NL

Vertaling van de originele CE-conformiteitsverklaring

Hiermede bevestigen wij dat de **Elektrische gazontrimmer
bouwserie PRT 300 C3**
Serienummer 000001 - 065000

is overeenkomstig met de hierna volgende, van toepassing zijnde EU-richtlijnen:

**2006/42/EC • 2014/30/EU • 2000/14/EC & 2005/88/EC
2011/65/EU* & (EU) 2015/863**

Om de overeenstemming te waarborgen, werden de hierna volgende, in overeenstemming gebrachte normen en nationale normen en bepalingen toegepast:

**EN 60335-1:2012/A15:2021 • EN 50636-2-91:2014 • EN IEC 63000:2018
EN 55014-1:2017/A11:2020 • EN IEC 55014-1:2021
EN 55014-2:1997/A2:2008 • EN IEC 55014-2:2021
EN 61000-3-2:2014 • EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021
EN 61000-3-3:2013 • EN 61000-3-3:2013/A2:2021**

Bovendien wordt in overeenstemming met de geluidsemisseriesichtlijn 2000/14/EC bevestigd: Akoestisch niveau
gegarandeerd: 95 dB
gemeten: 93,3 dB
Toegepaste conformiteitbeoordelingsprocedure in overeenstemming met Annex VI / 2000/14/EC
Benoemde instantie: NB 0036, TÜV SÜD Industrie Service GmbH,
Westendstrasse 199, 80686 München, Germany

De exclusieve verantwoordelijkheid voor de uitgifte van deze conformiteitsverklaring wordt gedragen door de fabrikant:

CE Grizzly Tools GmbH & Co. KG
Stockstädter Straße 20
63762 Großostheim,
Germany
05.12.2022



Christian Frank
Documentatiegelastigde

* Het hierboven beschreven voorwerp van de verklaring voldoet aan de voorschriften van de richtlijn 2011/65/EU van het Europese Parlement en van de Raad van 8 juni 2011 inzake beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparaten



Original-EG-Konformitätserklärung

Hiermit bestätigen wir, dass der **Elektro-Rasentrimmer**
Modell PRT 300 C3
Seriennummer 000001 - 065000

folgenden einschlägigen EU-Richtlinien in ihrer jeweils gültigen Fassung entspricht:

**2006/42/EG • 2014/30/EU • 2000/14/EG & 2005/88/EG
2011/65/EU* & (EU) 2015/863**

Um die Übereinstimmung zu gewährleisten, wurden folgende harmonisierte Normen sowie nationale Normen und Bestimmungen angewendet:

**EN 60335-1:2012/A15:2021 • EN 50636-2-91:2014 • EN IEC 63000:2018
EN 55014-1:2017/A11:2020 • EN IEC 55014-1:2021
EN 55014-2:1997/A2:2008 • EN IEC 55014-2:2021
EN 61000-3-2:2014 • EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021
EN 61000-3-3:2013 • EN 61000-3-3:2013/A2:2021**

Zusätzlich wird entsprechend der Geräuschemissionsrichtlinie 2000/14/EG bestätigt:
Schalleistungspegel:

Garantiert: 95 dB;

Gemessen: 93,3 dB

Angewendetes Konformitätsbewertungsverfahren entsprechend Anh. VI / 2000/14/EG
Benannte Stelle: NB 0036, TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Westendstrasse 199,
80686 München, Germany

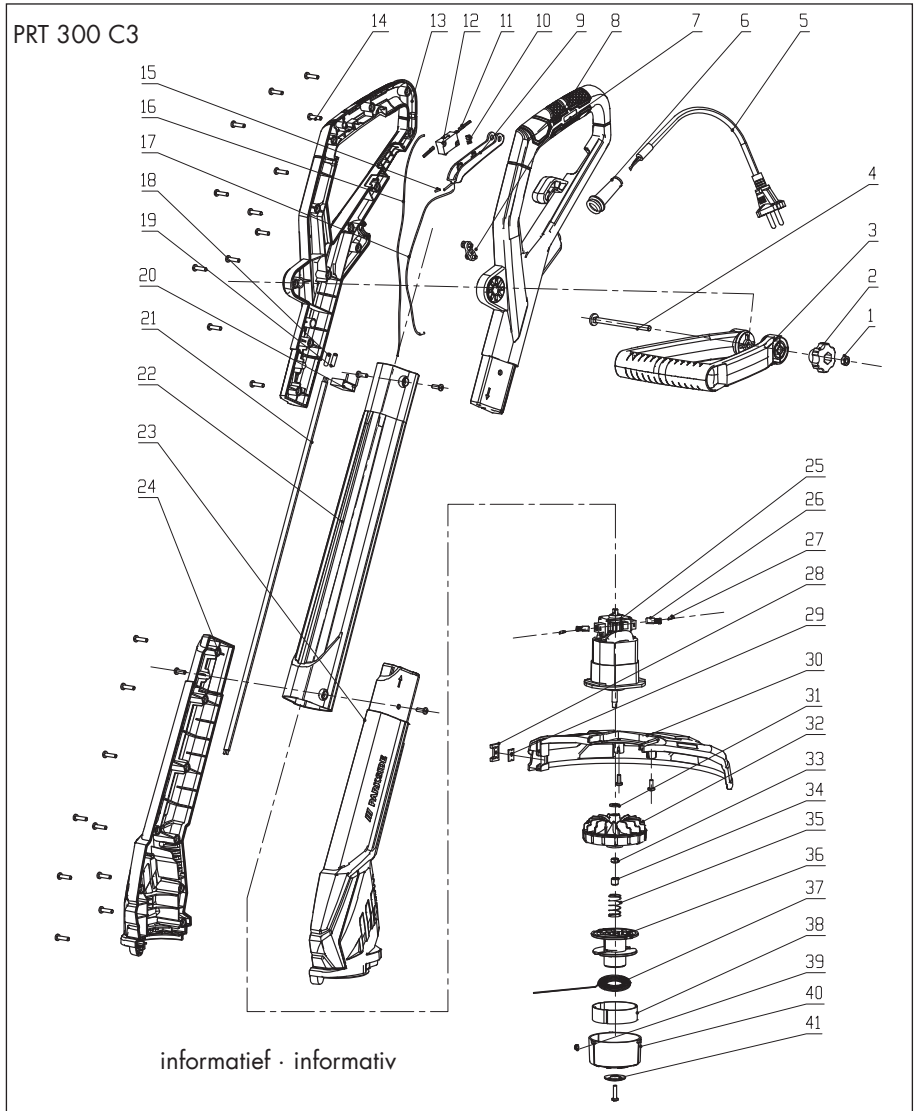
Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller:

CE Grizzly Tools GmbH & Co. KG
Stockstädter Straße 20
63762 Großostheim
Germany
05.12.2022

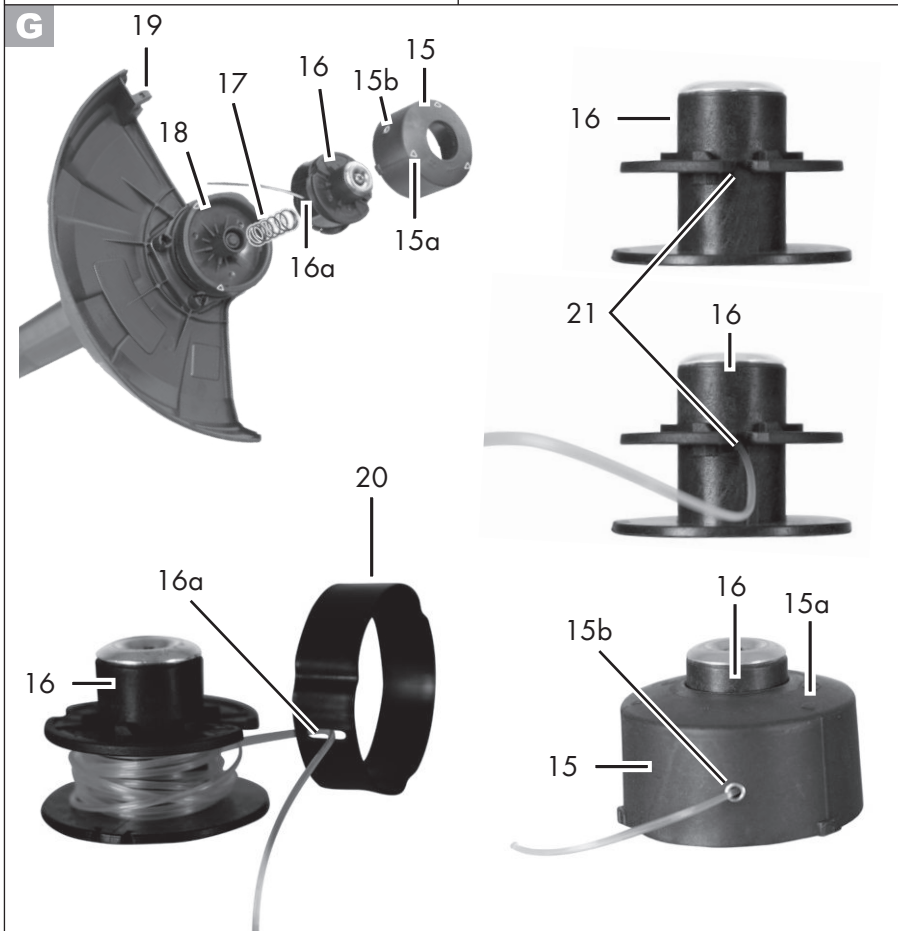
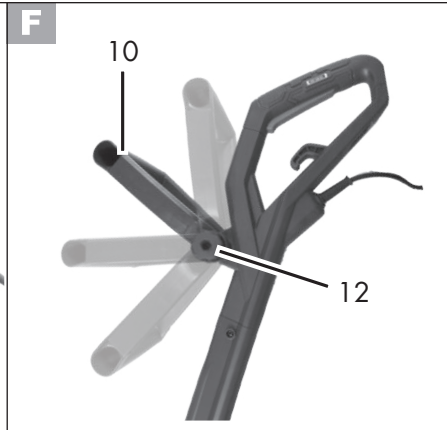
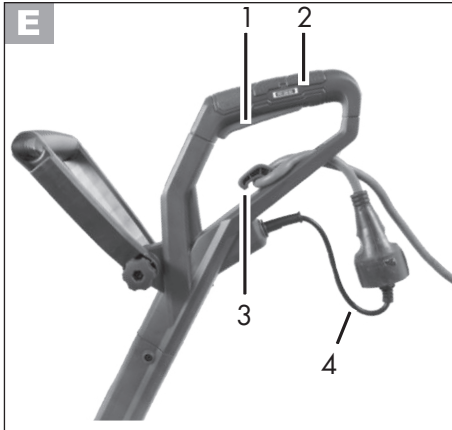
Christian Frank
Dokumentationsbevollmächtigter

* Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

Explosietekening • Explosionszeichnung



20221124_rev02_ks



GRIZZLY TOOLS GMBH & CO. KG

Stockstädter Straße 20
63762 Großostheim
GERMANY

Stand van de informatie -
Stand der Informationen: 12/2022
Ident.-No.: 72020615122022-NL



IAN 420332_2207

NL